

ST/LEG/SER.A/50

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

DOCUMENTS
INDEX UNIT

MASTER

7 AUG 1951

**STATEMENT of
TREATIES and INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

Registered or
filed and recorded
with the Secretariat during
April 1951

**RELEVÉ des
TRAITÉS et ACCORDS
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou
classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat
pendant le mois de avril 1951

NEW YORK

TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
PART I : Treaties and international agreements registered: Nos. 1118 to 1179	2
ANNEX A : Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered	46

Note: This statement is issued monthly by the Legal Department of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter, adopted on 14 December 1946 by General Assembly resolution 97(I).

TABLE DES MATIERES

	<u>Page</u>
PARTIE I : Traités et accords internationaux enregistrés: Nos. 1118 à 1179	3
ANNEXE A : Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant les traités et accords internationaux enregistrés	47

Note: Le présent relevé est publié mensuellement par le Département juridique du Secrétariat en application de l'article 13 du règlement pour donner effet à l'article 102 de la Charte adopté le 14 décembre 1946 par la Résolution 97(I) de l'Assemblée générale.

PART I

Treaties and international agreements
registered during the month of April 1951

Nos. 1118 to 1179

No. 1118 DENMARK AND UNION OF SOUTH AFRICA:

Exchange of notes constituting an agreement providing for reciprocal exemption from Government and local Government taxation of income derived from the exercise of shipping activities and operation of aircraft services. Pretoria, 30 November 1950.

Came into force on 9 February 1951 in accordance with the terms of the said notes.

Official text: English.

Registered by Denmark on 2 April 1951.

No. 1119 UNITED STATES OF AMERICA AND FRANCE:

Memorandum of understanding (with related documents) constituting an agreement regarding settlement for lend-lease, reciprocal aid, surplus war property, and claims. Signed at Washington, on 28 May 1946.

Came into force on 28 May 1946 by signature, in accordance with paragraph 8. The instruments of ratification were exchanged on 30 October 1947.

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 2 April 1951.

PARTIE I

Traités et accords internationaux
enregistrés pendant le mois d'avril 1951

Nos 1118 à 1179

No. 1118 DANEMARK ET UNION SUD-AFRICAINE:

Echange de notes constituant un accord prévoyant l'exonération réciproque des impôts gouvernementaux et locaux sur les revenus provenant d'opérations de transport maritime et de l'exploitation de services aériens. Prétoria, 30 novembre 1950.

Entré en vigueur le 9 février 1951, conformément aux termes desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Danemark le 2 avril 1951.

No. 1119 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET FRANCE:

Mémorandum d'accord (avec documents y relatifs) comportant règlement en matière de prêt-bail, d'aide réciproque, de surplus militaires et de créances de guerre. Signé à Washington, le 28 mai 1946.

Entré en vigueur le 28 mai 1946 par signature, conformément à l'article 8.

Les instruments de ratification ont été échangés le 30 octobre 1947.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 2 avril 1951.

No. 1120 UNITED STATES OF AMERICA AND FRANCE:

Agreement relating to the transfer of surplus United States Army and Navy property and installations in France and certain French overseas territories. Signed at Washington, on 28 May 1946.

Came into force on 28 May 1946 by signature.

Official texts: English and French.

Understanding, relating to the interpretation of paragraph 3 of the above-mentioned agreement. Signed at Paris on 21 and 26 June 1948.

Came into force on 26 June 1948 by signature.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 2 April 1951.

No. 1121 UNITED STATES OF AMERICA AND FRANCE:

Agreed combined statement by the Combined War Settlement Committee, constituting an agreement relating to the disposition of certain French claims and certain United States claims, Signed at Washington, on 28 May 1946.

Came into force on 28 May 1946 by signature.

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 2 April 1951.

No. 1122 UNITED STATES OF AMERICA AND FRANCE:

Memorandum constituting an agreement relating to shipping claims arising out of the acquisition, operation and disposition of French vessels under the control of the United States of America during the period from 7 December 1941 to 1 May 1946 (with related letter). Signed at Washington, on 28 May 1946.

Came into force on 28 May 1946 by signature.

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 2 April 1951.

N° 1120 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET FRANCE:

Accord relatif à la cession des biens et installations en surplus de l'armée et de la marine des Etats-Unis se trouvant en France et dans certains territoires français d'outre-mer. Signé à Washington, le 28 mai 1946.

Entré en vigueur le 28 mai 1946 par signature.

Textes officiels anglais et français.

Accord sur l'interprétation de l'article 3 de l'Accord susmentionné. Signé à Paris, les 21 et 26 juin 1948.

Entré en vigueur le 26 juin 1948 par signature.

Texte officiel anglais.

Enregistrés par les Etats-Unis d'Amérique le 2 avril 1951.

N° 1121 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET FRANCE:

Déclaration conjointe du Comité franco-américain pour la liquidation des comptes de guerre constituant un accord relatif au règlement de certaines créances litigieuses françaises et américaines. Signée à Washington, le 28 mai 1946.

Entrée en vigueur le 28 mai 1946 par signature.

Textes officiels anglais et français.

Enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 2 avril 1951.

N° 1122 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET FRANCE:

Mémoire constituant un accord sur les créances maritimes nées du fait de l'acquisition, de l'usage et de la cession de navires français placés sous le contrôle des Etats-Unis d'Amérique pendant la période du 7 décembre 1941 au 1er mai 1946 (avec lettre y relative). Signé à Washington, le 28 mai 1946.

Entré en vigueur le 28 mai 1946 par signature.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 2 avril 1951.

No. 1123 UNITED STATES OF AMERICA AND FRANCE:

Memorandum constituting an agreement relating to the recommendations contained in the joint "United States - French Report of the Troop Pay and United States Armed Forces Procurement Subcommittee" (with related documents). Signed at Washington, on 28 May 1946.

Came into force on 28 May 1946 by signature.

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 2 April 1951.

No. 1124 UNITED STATES OF AMERICA AND FRANCE:

Memorandum of Agreement regarding expenditures of the United States Armed Forces in France and French overseas territories. Signed at Washington, on 28 May 1946.

Came into force on 28 May 1946 by signature.

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 2 April 1951.

No. 1125 UNITED STATES OF AMERICA AND FRANCE:

Declaration constituting an agreement on commercial policy and related matters. Signed at Washington, on 28 May 1946.

Came into force on 28 May 1946 by signature.

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 2 April 1951.

N° 1123 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET FRANCE:

Mémoire constituant un accord relatif aux recommandations contenues dans le rapport conjoint présenté par le Sous-Comité de la solde des troupes et des achats des forces armées américaines en France (avec documents y relatifs). Signé à Washington, le 28 mai 1946.

Entré en vigueur le 28 mai 1946 par signature.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 2 avril 1951.

N° 1124 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET FRANCE:

Mémoire d'accord concernant les dépenses des forces armées des Etats-Unis en France continentale et dans les territoires français d'outre-mer. Signé à Washington, le 28 mai 1946.

Entré en vigueur le 28 mai 1946 par signature.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 2 avril 1951.

N° 1125 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET FRANCE:

Déclaration constituant un accord sur la politique commerciale et diverses questions annexes. Signée à Washington, le 28 mai 1946.

Entrée en vigueur le 28 mai 1946 par signature.

Textes officiels anglais et français.

Enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 2 avril 1951.

No. 1126 UNITED STATES OF AMERICA AND FRANCE:

Understanding constituting an agreement relating to the exhibition of American motion pictures in France. Signed at Washington, on 28 May 1946.

Came into force on 28 May 1946 by signature.

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 2 April 1951.

No. 1127 UNITED STATES OF AMERICA AND FRANCE:

Declaration made in Paris by the President of the Provisional Government of the French Republic and in Washington by the President of the United States of America on 28 May 1946 relating to certain agreements concluded on that date between the United States of America and France as a result of discussions with respect to economic and financial problems of common interest.

Came into force on 28 May 1946 by signature.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 2 April 1951.

No. 1128 UNITED STATES OF AMERICA AND FRANCE:

Agreement relating to the financing of certain educational exchange programs. Signed at Paris, on 22 October 1948.

Came into force on 18 November 1948 by virtue of the receipt by the Government of the United States of America of notice of ratification thereof by the Government of France, in accordance with article 13.

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 2 April 1951.

N° 1126 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET FRANCE:

Arrangement constituant un accord au sujet de la projection des films américains en France. Signé à Washington, le 28 mai 1946.

Entré en vigueur le 28 mai 1946 par signature.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 2 avril 1951.

N° 1127 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET FRANCE:

Déclaration faite à Paris par le Président du Gouvernement provisoire de la République française et à Washington par le Président des Etats-Unis d'Amérique, le 28 mai 1946, relative à certains accords conclus à cette date entre les Etats-Unis d'Amérique et la France à la suite de conversations portant sur les problèmes économiques et financiers d'intérêt commun.

Entrée en vigueur le 28 mai 1946 par signature.

Texte officiel anglais.

Enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 2 avril 1951.

N° 1128 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET FRANCE:

Accord en vue de financer certains programmes d'échanges dans le domaine de l'enseignement. Signé à Paris, le 22 octobre 1948.

Entré en vigueur le 18 novembre 1948, date à laquelle le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique a reçu notification de la ratification du Gouvernement français, conformément à l'article 13.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 2 avril 1951.

No. 1129 UNITED STATES OF AMERICA AND FRANCE:

Joint Declaration constituting an agreement on motion pictures (with annexes). Signed at Paris, on 16 September 1948.

Came into force retroactively on 1 July 1948, in accordance with article V.

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 2 April 1951.

No. 1130 UNITED STATES OF AMERICA, FRANCE AND AUSTRALIA:

Agreement respecting certain "Maréchal Joffre" claims (with memorandum of understanding). Signed at Washington, on 19 October 1948.

Came into force on 19 October 1948 by signature.

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 2 April 1951.

No. 1131 UNITED STATES OF AMERICA AND FRANCE:

Exchange of notes constituting an agreement relating to the settlement of certain claims regarding expenditures incident to operations of, and procurement of supplies and services by, the United States armed forces in France and French overseas territories (with joint memorandum). Washington, 27 February 1948.

Came into force on 27 February 1948 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 2 April 1951.

N° 1129 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET FRANCE:

Déclaration commune constituant un accord sur le cinéma (avec annexes).
Signée à Paris, le 16 septembre 1948.

Entrée en vigueur avec effet rétroactif au 1er juillet 1948,
conformément à l'article V.

Textes officiels anglais et français.

Enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 2 avril 1951.

N° 1130 ETATS-UNIS D'AMERIQUE, FRANCE ET AUSTRALIE:

Accord relatif à certaines réclamations concernant le "Maréchal Joffre"
(avec mémorandum d'accord). Signé à Washington, le 19 octobre
1948.

Entré en vigueur le 19 octobre 1948 par signature.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 2 avril 1951.

N° 1131 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET FRANCE:

Echange de notes constituant un accord relatif au règlement de
certaines créances concernant les dépenses afférentes aux opérations
des forces armées des Etats-Unis en France et dans les territoires
français d'outre-mer et à la fourniture d'approvisionnements et
de services auxdites forces armées (avec mémorandum commun).
Washington, 27 février 1948.

Entré en vigueur le 27 février 1948 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 2 avril 1951.

No. 1132 UNITED STATES OF AMERICA AND FRANCE:

Agreement respecting maritime claims and litigation. Signed at Washington, on 14 March 1949.

Came into force on 14 March 1949, as from the date of signature, in accordance with article IX.

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 2 April 1951.

No. 1133 UNITED STATES OF AMERICA AND FRANCE:

Agreement regarding settlement of certain residual financial claims and accounts. Signed at Washington, on 14 March 1949.

Came into force on 14 March 1949, as from the date of signature, in accordance with paragraph 10(c).

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 2 April 1951.

No. 1134 UNITED STATES OF AMERICA AND BELGIUM:

Exchange of notes constituting an agreement relating to passport visa fees. Brussels, 27 March and 23 November 1946 and 17 January and 3 February 1947.

Came into force on 17 February 1947 by the exchange and according to the terms of the said notes.

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 5 April 1951.

No. 1135 UNITED STATES OF AMERICA AND BELGIUM:

Exchange of notes constituting an agreement relating to passport visas. Washington, 12 and 26 October 1948.

Came into force on 26 October 1948 with retroactive effect as from 15 October 1948 by the exchange and according to the terms of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 5 April 1951.

N° 1132 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET FRANCE:

Accord relatif aux dommages et aux conflits maritimes. Signé à Washington, le 14 mars 1949.

Entré en vigueur dès sa signature le 14 mars 1949, conformément à l'article IX.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 2 avril 1951.

N° 1133 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET FRANCE:

Accord relatif au règlement de certaines créances et de certains comptes financiers encore existants. Signé à Washington, le 14 mars 1949.

Entré en vigueur dès sa signature le 14 mars 1949, conformément au paragraphe c) de l'article 10.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 2 avril 1951.

N° 1134 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET BELGIQUE:

Echange de notes constituant un accord relatif aux droits de visa des passeports. Bruxelles, 27 mars et 23 novembre 1946, 17 janvier et 3 février 1947.

Entré en vigueur le 17 février 1947 par l'échange desdites notes et conformément à leurs termes.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 5 avril 1951.

N° 1135 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET BELGIQUE:

Echange de notes constituant un accord relatif aux visas des passeports. Washington, 12 et 26 octobre 1948.

Entré en vigueur le 26 octobre 1948 avec effet rétroactif au 15 octobre 1948, par l'échange desdites notes et conformément à leurs termes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 5 avril 1951.

No. 11136 UNITED STATES OF AMERICA AND UNITED KINGDOM OF GREAT
BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

Exchange of notes constituting an agreement relating to
passport visa fees. London, 9 and 12 November 1948.

Came into force on 12 November 1948 by the exchange
of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 5 April 1951.

No. 1137 UNITED STATES OF AMERICA AND FRANCE:

Exchange of notes constituting an agreement relating to passport
visa fees. Paris, 16 and 31 March 1949.

Came into force on 31 March 1949 by the exchange of the
said notes and according to their terms, became operative
on 1 April 1949.

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 5 April 1951.

No. 1138 UNITED STATES OF AMERICA AND AUSTRIA:

Exchange of notes constituting an agreement relating to passport
visa fees. Vienna, 10 and 28 June and 12 July 1949.

Came into force on 12 July 1949 by the exchange of the
said notes and, according to their terms, became operative
on 15 July 1949.

Official texts: English and German.

Registered by the United States of America on 5 April 1951.

N° 1136 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET
D'IRLANDE DU NORD:

Echange de notes constituant un accord relatif aux droits de visa des passeports. Londres, 9 et 12 novembre 1948.

Entré en vigueur le 12 novembre 1948 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 5 avril 1951.

N° 1137 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET FRANCE:

Echange de notes constituant un accord relatif aux droits de visa des passeports. Paris, 16 et 31 mars 1949.

Entré en vigueur le 31 mars 1949 par l'échange desdites notes et, conformément à leurs termes, entré en application le 1er avril 1949.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 5 avril 1951.

N° 1138 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET AUTRICHE:

Echange de notes constituant un accord relatif aux droits de visa des passeports. Vienne, 10 juin, 28 juin et 12 juillet 1949.

Entré en vigueur le 12 juillet 1949, par l'échange desdites notes et, conformément à leurs termes, entré en application le 15 juillet 1949.

Textes officiels anglais et allemand.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 5 avril 1951.

No. 1139 UNITED NATIONS, INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION, INTERNATIONAL LABOUR ORGANIZATION, UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION AND WORLD HEALTH ORGANIZATION, (MEMBERS OF THE TECHNICAL ASSISTANCE BOARD) AND PHILIPPINES:

Basic Agreement for the provision of technical assistance.
Signed at Manila, on 5 April 1951.

Came into force on 5 April 1951, as from the date of signature, in accordance with article VI.

Official text: English.

Registered ex officio on 5 April 1951.

No. 1140 POLAND AND BULGARIA:

Air Transport Agreement (with annex and additional protocol).
Signed at Warsaw on 16 May 1949.

Came into force on 1 October 1949 by the exchange of the instruments of ratification at Sofia, in accordance with article 13.

Official texts: Polish and Bulgarian.

Registered by Poland on 6 April 1951.

No. 1141 POLAND AND CZECHOSLOVAKIA:

Convention on the privileged rail transit from Czechoslovakia to Czechoslovakia through Glucholazy (with protocol of signature). Signed at Warsaw, on 12 November 1948.

Came into force on 7 July 1949 by the exchange of the instruments of ratification at Prague, in accordance with article 32.

Official texts: Polish and Czech.

Registered by Poland on 6 April 1951.

N° 1139 ORGANISATION DES NATIONS UNIES, ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE, ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL, ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE ET ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE (MEMBRES DU BUREAU DE L'ASSISTANCE TECHNIQUE) ET PHILIPPINES:

Accord de base relatif à la fourniture d'assistance technique. Signé à Manille, le 5 avril 1951.

Entré en vigueur dès sa signature, le 5 avril 1951, conformément à l'article VI.

Texte officiel anglais.

Enregistré d'office le 5 avril 1951.

N° 1140 POLOGNE ET BULGARIE:

Accord relatif aux communications aériennes (avec annexe et protocole additionnel). Signé à Varsovie, le 16 mai 1949.

Entré en vigueur le 1er octobre 1949 par l'échange des instruments de ratification, à Sofia, conformément à l'article 13.

Textes officiels polonais et bulgare.

Enregistré par la Pologne le 6 avril 1951.

N° 1141 POLOGNE ET TCHECOSLOVAQUIE:

Convention sur le transit ferroviaire privilégié de Tchécoslovaquie en Tchécoslovaquie par Glucholazy (avec protocole de signature). Signée à Varsovie, le 12 novembre 1948.

Entrée en vigueur le 7 juillet 1949 par l'échange des instruments de ratification à Prague, conformément à l'article 32.

Textes officiels polonais et tchèque.

Enregistrée par la Pologne le 6 avril 1951.

No. 1142 POLAND AND CZECHOSLOVAKIA:

Convention concerning the protection of cultivated plants against injurious insects and diseases. Signed at Prague, on 22 January 1949.

Came into force on 1 September 1949 by the exchange of the instruments of ratification at Warsaw, in accordance with article 9.

Official texts: Polish and Czech.

Registered by Poland on 6 April 1951.

No. 1143 POLAND AND ROMANIA:

Treaty of Friendship, Co-operation and Mutual Assistance. Signed at Bucharest, on 26 January 1949.

Came into force on 29 November 1949 by the exchange of the instruments of ratification at Warsaw, in accordance with article 6.

Official texts: Polish and Romanian.

Registered by Poland on 6 April 1951.

No. 1144 DENMARK AND HUNGARY:

a) Payments Agreement. Signed at Budapest, on 17 January 1948 and at Copenhagen, on 24 February 1948.

Came into force on 24 February 1948 by signature with retroactive effect as from 1 October 1947, in accordance with article 9.

b) Additional Protocol to the above-mentioned agreement. Signed at Copenhagen, on 10 February 1951.

Came into force on 10 February 1951 by signature.

Official text: German.

Registered by Denmark on 7 April 1951.

N° 1142 POLOGNE ET TCHECOSLOVAQUIE:

Convention concernant la protection des plantes cultivées contre les animaux nuisibles et les maladies des végétaux. Signée à Prague, le 22 janvier 1949.

Entrée en vigueur le 1er septembre 1949, par l'échange des instruments de ratification à Varsovie, conformément à l'article 9.

Textes officiels polonais et tchèque.

Enregistrée par la Pologne le 6 avril 1951.

N° 1143 POLOGNE ET ROUMANIE:

Traité d'amitié, de coopération et d'assistance mutuelle. Signé à Bucarest, le 26 janvier 1949.

Entré en vigueur le 29 novembre 1949 par l'échange des instruments de ratification à Varsovie, conformément à l'article 6.

Textes officiels polonais et roumain.

Enregistré par la Pologne le 6 avril 1951.

N°

N° 1144 DDANEMARK ET HONGRIE:

a) Accord de paiements. Signé à Budapest, le 17 janvier 1948, et à Copenhague, le 24 février 1948.

Entré en vigueur le 24 février 1948 par signature, avec effet rétroactif au 1er octobre 1947, conformément à l'article 9.

b) Protocole additionnel à l'accord susmentionné. Signé à Copenhague, le 10 février 1951.

Entré en vigueur le 10 février 1951 par signature.

Texte officiel allemand.

Enregistrés par le Danemark le 7 avril 1951.

No. 1145 DENMARK AND HUNGARY:

Agreement on exchange of goods. Signed at Copenhagen, on 10 February 1951.

Came into force on 10 February 1951, as from the date of signature, in accordance with article 5.

Official text: German.

Registered by Denmark on 7 April 1951.

No. 1146 POLAND AND CZECHOSLOVAKIA:

Convention for the ensuring of economic cooperation (with annexes). Signed at Prague on 4 July 1947.

Came into force on 7 December 1948 by the exchange of the instruments of ratification at Warsaw, in accordance with article V.

Official texts: Polish and Czech.

Registered by Poland on 9 April 1951.

No. 1147 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND CANADA:

Agreement for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to duties on the estates of deceased persons. Signed at London, on 5 June 1946.

Came into force on 6 November 1946, in accordance with article X.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 10 April 1951.

N° 1145 DANEMARK ET HONGRIE:

Accord concernant l'échange de marchandises. Signé à Copenhague, le 10 février 1951.

Entré en vigueur dès sa signature, le 10 février 1951, conformément à l'article 5.

Texte officiel allemand.

Enregistré par le Danemark le 7 avril 1951.

N° 1146 POLOGNE ET TCHECOSLOVAQUIE:

Convention relative à l'établissement d'une coopération économique durable (avec annexes). Signée à Prague, le 4 juillet 1947.

Entrée en vigueur le 7 décembre 1948, par l'échange des instruments de ratification à Varsovie, conformément à l'article V.

Textes officiels polonais et tchèque.

Enregistrée par la Pologne le 9 avril 1951.

N° 1147 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET CANADA:

Accord tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur les patrimoines des personnes décédées. Signé à Londres, le 5 juin 1946.

Entré en vigueur le 6 novembre 1946 conformément à l'article X.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 10 avril 1951.

No. 1148 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
AND CEYLON:

Defence Agreement. Signed at Colombo, on 11 November 1947.

Came into force on 4 February 1948, in accordance with the provisions of clause 5.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 10 April 1951.

No. 1149 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND
CEYLON:

External Affairs Agreement. Signed at Colombo, on 11 November 1947.

Came into force on 4 February 1948, in accordance with the provisions of clause 7.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 10 April 1951.

No. 1150 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND
CEYLON:

Public Officers Agreement. Signed at Colombo, on 11 November 1947.

Came into force on 4 February 1948, in accordance with the provisions of clause 6.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 10 April 1951.

N° 1148 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET CEYLAN:

Accord en matière de défense. Signé à Colombo, le 11 novembre 1947.

Entré en vigueur le 4 février 1948, conformément aux dispositions de l'article 5.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 10 avril 1951.

N° 1149 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET CEYLAN:

Accord relatif aux affaires extérieures. Signé à Colombo, le 11 novembre 1947.

Entré en vigueur le 4 février 1948, conformément aux dispositions de l'article 7.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 10 avril 1951.

N° 1156 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET CEYLAN:

Accord relatif aux fonctionnaires publics. Signé à Colombo, le 11 novembre 1947.

Entré en vigueur le 4 février 1948, conformément aux dispositions de l'article 6.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 10 avril 1951.

No. 1151 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
AND IRELAND:

Trade Agreement (with annex). Signed at Dublin, on 31 July 1948.

Came into force on 12 August 1948, the date mutually agreed between the two Governments, in accordance with article VII.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 10 April 1951.

No. 1152 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND
THE UNION OF SOUTH AFRICA:

Agreement for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to estate duty. Signed at London, on 14 October 1946.

Came into force on 13 February 1947, in accordance with the provisions of article X.

Official texts: English and Africaans.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 10 April 1951.

No. 1153 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
AND THE UNION OF SOUTH AFRICA:

Agreement for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Signed at London, on 14 October 1946.

Came into force on 13 February 1947, in accordance with the provisions of article XVI.

Official texts: English and Africaans.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 10 April 1951.

N° 1151 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET IRLANDE:

Accord relatif aux échanges commerciaux (avec annexe). Signé à Dublin, le 31 juillet 1948.

Entré en vigueur le 12 août 1948, date arrêtée d'un commun accord par les deux Gouvernements, conformément à l'article VII.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 10 avril 1951.

N° 1152 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET UNION SUD-AFRICAINE:

Accord tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur les successions. Signé à Londres, le 14 octobre 1946.

Entré en vigueur le 13 février 1947, conformément aux dispositions de l'article X.

Textes officiels anglais et afrikaans.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 10 avril 1951.

N° 1153 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET UNION SUD-AFRICAINE:

Accord tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Signé à Londres, le 14 octobre 1946.

Entré en vigueur le 13 février 1947, conformément aux dispositions de l'article XVI.

Textes officiels anglais et afrikaans.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 10 avril 1951.

No. 1154 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
AND BRAZIL:

Exchange of notes constituting a Trade Agreement.
Rio de Janeiro, 3 August 1949.

Came into force on 3 August 1949 by the exchange of the
said notes and according to their terms became operative
retroactively as from 1 January 1949.

Official texts: English and Portuguese.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland on 11 April 1951.

No. 1155 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
AND CZECHOSLOVAKIA:

Sterling Payments Agreement. Signed at London, on 18 August 1949.

Came into force on 19 August 1949, in accordance with
article X.

Official texts: English and Czech.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland on 11 April 1951.

No. 1156 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
AND CZECHOSLOVAKIA:

Trade and Financial Agreement. Signed at London, on
28 September 1949.

Came into force on 28 September 1949, as from the date
of signature, in accordance with article 12.

Official texts: English and Czech.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland on 11 April 1951.

N° 1154 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET BRESIL:

Echange de notes constituant un accord sur les échanges commerciaux.
Rio-de-Janeiro, le 3 août 1949.

Entré en vigueur le 3 août 1949 par l'échange desdites notes et conformément à leurs termes, entré en application avec effet rétroactif au 1er janvier 1949.

Textes officiels anglais et portugais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

N° 1155 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET
TCHECOSLOVAQUIE:

Accord relatif aux paiements en livres sterling. Signé à Londres,
le 18 août 1949.

Entré en vigueur le 19 août 1949, conformément à l'article X.

Textes officiels anglais et tchèque.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

N° 1156 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET
TCHECOSLOVAQUIE:

Accord commercial et financier. Signé à Londres, le 28 septembre 1949.

Entré en vigueur dès sa signature, le 28 septembre 1949, conformément à l'article 12.

Textes officiels anglais et tchèque.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

No. 1157 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
AND CZECHOSLOVAKIA:

Agreement regarding compensation for British property, rights and interests affected by Czechoslovak measures of nationalisation, expropriation and dispossession (with interpretative minute). Signed at London, on 28 September 1949.

Came into force on 28 September 1949, as from the date of signature, in accordance with article VII.

Official texts: English and Czech.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

No. 1158 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
AND CZECHOSLOVAKIA:

Agreement relating to the settlement of certain inter-governmental debts. Signed at London, on 28 September 1949.

Came into force on 28 September 1949, as from the date of signature, in accordance with article 10.

Official texts: English and Czech.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

No. 1159 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
AND FINLAND:

Exchange of Notes constituting an agreement relating to insurance and reinsurance contracts (with annex). London, 28 December 1949.

Came into force on 28 December 1949 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

N° 1157 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET
TCHECOSLOVAQUIE:

Accord concernant l'indemnisation pour les biens, droits et intérêts britanniques affectés par les mesures tchécoslovaques de nationalisation, d'expropriation et d'éviction (avec procès-verbal interprétatif). Signé à Londres, le 28 septembre 1949.

Entré en vigueur dès sa signature, le 28 septembre 1949, conformément à l'article VII.

Textes officiels anglais et tchèque.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

N° 1158 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET
TCHECOSLOVAQUIE:

Accord relatif au règlement de certaines créances intergouvernementales. Signé à Londres, le 28 septembre 1949.

Entré en vigueur dès sa signature, le 28 septembre 1949, conformément à l'article 10.

Textes officiels anglais et tchèque.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

N° 1159 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET FINLANDE:

Echange de notes constituant un accord relatif aux contrats d'assurance et de réassurance (avec annexe). Londres, 28 décembre 1949.

Entré en vigueur le 28 décembre 1949 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

No. 1160 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
AND GREECE:

Exchange of notes constituting an agreement establishing additional drawing rights in favour of Greece for the purpose of the European Payments Agreement of 16 October 1948. Paris, 29 June 1949.

Came into force on 4 July 1949 by approval of the Council of the Organisation for European Economic Co-operation, in accordance with the terms of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

No. 1161 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
AND ISRAEL:

Exchange of notes constituting an agreement for the continuance in force of the Arrangement of 1947 for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income (with annex). London, 10 February 1950.

Came into force on 10 February 1950 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and Hebrew.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

No. 1162 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
AND ISRAEL:

Agreement for the settlement of financial matters outstanding as a result of the termination of the mandate for Palestine (with exchanges of letters). Signed at London, 30 March 1950.

Came into force on 30 March 1950, as from the date of signature, in accordance with article 12.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

N° 1160 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET GRECE:

Echange de notes constituant un accord pour l'établissement de droits de tirage supplémentaires en faveur de la Grèce aux fins d'application de l'Accord de paiements entre les pays européens du 16 octobre 1948. Paris, 29 juin 1949.

Entré en vigueur le 4 juillet 1949 par l'approbation du Conseil de l'Organisation européenne de coopération économique, conformément aux termes desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

N° 1161 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET ISRAEL:

Echange de notes constituant un accord pour le maintien en vigueur de l'Arrangement de 1947 tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôt sur le revenu (avec annexe). Londres, 10 février 1950.

Entré en vigueur le 10 février 1950 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et hébreu.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

N° 1162 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET ISRAEL:

Accord relatif au règlement des questions financières qui se posent par suite de la fin du mandat sur la Palestine (avec échanges de lettres). Signé à Londres, le 30 mars 1950.

Entré en vigueur dès sa signature, le 30 mars 1950, conformément à l'article 12.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

No. 1163 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
AND POLAND:

Exchange of notes (with minute and annex) constituting an agreement concerning compensation for British interests affected by the Polish Nationalisation Law of 3 January 1946. Warsaw, 24 January 1948.

Came into force on 24 January 1948 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and Polish.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

No. 1164 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
AND SAN MARINO:

- a) Exchange of notes constituting an agreement for the mutual abolition of visas (with annex). London and San Marino, 12 September 1949.

Came into force on 1 October 1949 by the exchange and according to the terms of the said notes.

- b) Exchange of notes constituting an agreement adding Kenya to the list of territories covered by the above-mentioned agreement. London, 7 February 1950 and San Marino, 8 March 1950.

Came into force on 7 February 1950 in accordance with the terms of the said notes.

Official texts: English and Italian.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

N° 1163 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET POLOGNE:

Echange de notes (avec procès-verbal et annexe) constituant un accord concernant l'indemnisation pour les intérêts britanniques affectés par la loi polonaise de nationalisation du 3 janvier 1946. Varsovie, 24 janvier 1948.

Entré en vigueur le 24 janvier 1948 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et polonais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

N° 1164 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET SAINT-MARIN:

- a) Echange de notes constituant un accord pour la suppression réciproque des visas (avec annexe). Londres et San Marino, 12 septembre 1949.

Entré en vigueur le 1er octobre 1949, par l'échange desdites notes et conformément à leurs termes.

- b) Echange de notes constituant un accord ajoutant le Kenya à la liste des territoires auxquels s'applique l'accord susmentionné. Londres, 7 février 1950 et San Marino, 8 mars 1950.

Entré en vigueur le 7 février 1950 conformément aux termes desdites notes.

Textes officiels anglais et italien.

Enregistrés par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

No. 1165 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
AND SPAIN:

Sterling Payments Agreement. Signed at Madrid, on 15 December 1948.

Came into force on 15 December 1948 in accordance with article XI.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

No. 1166 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
AND SWEDEN:

Monetary Agreement. Signed at London, on 30 December 1949.

Came into force on 1 January 1950, in accordance with article 12.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

No. 1167 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND
YUGOSLAVIA:

Trade Agreement (with schedules, exchange of notes and appendices). Signed at Belgrade, on 26 December 1949.

Came into force on 1 January 1950, in accordance with article X.

Official texts: English and Serbo-Croat.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

N° 1165 ROYAUME--UNI DE GRANDE--BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET ESPAGNE:

Accord relatif aux paiements en livres sterling. Signé à Madrid, le 15 décembre 1948.

Entré en vigueur le 15 décembre 1948 conformément à l'article XI.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par le Royaume--Uni de Grande--Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

N° 1166 ROYAUME--UNI DE GRANDE--BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET SUEDE:

Accord monétaire. Signé à Londres, le 30 décembre 1949.

Entré en vigueur le 1er janvier 1950 conformément à l'article 12.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume--Uni de Grande--Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

N° 1167 ROYAUME--UNI DE GRANDE--BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET YOUGOSLAVIE:

Accord relatif aux échanges commerciaux (avec tableaux, échange de notes et annexes). Signé à Belgrade, le 26 décembre 1949.

Entré en vigueur le 1er janvier 1950 conformément à l'article X.

Textes officiels anglais et serbo-croate.

Enregistré par le Royaume--Uni de Grande--Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

No. 1168 BELGIUM, DENMARK, FRANCE, IRELAND, ITALY, LUXEMBOURG,
NETHERLANDS, NORWAY, SWEDEN AND UNITED KINGDOM OF GREAT
BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

Statute of the Council of Europe. Signed at London, on 5 May 1949.

In accordance with article 42, the Statute came into force on 3 August 1949, the date of deposit with the Government of the United Kingdom of the seventh instrument of ratification, as between the following signatory states, on behalf of which the instruments of ratification were deposited as follows:

Denmark	14 July	1949
Sweden	20 July	1949
United Kingdom	26 July	1949
Ireland	30 July	1949
Norway	2 August	1949
Italy	3 August	1949
Luxembourg	3 August	1949

For other signatory states the Statute came into force on the respective dates of deposit of the instrument of ratification as indicated below:

France	4 August	1949
Netherlands	5 August	1949
Belgium	8 August	1949

Official texts: English and French.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

No. 1169 AUSTRALIA, CANADA, CEYLON, INDIA, NEW ZEALAND, PAKISTAN,
SOUTHERN RHODESIA, UNION OF SOUTH AFRICA, UNITED KINGDOM
OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND UNITED STATES
OF AMERICA:

Final Act and Agreement for the Revision of the Telecommunications Agreement signed at Bermuda on 4 December 1945. Signed at London, on 12 August 1949.

In accordance with section 16 the Agreement came into force in respect of all signatories on 24 February 1950, the respective notifications of approval having been received by the United Kingdom Government on the dates indicated below:

N° 1168 BELGIQUE, DANEMARK, FRANCE, IRLANDE, ITALIE, LUXEMBOURG, NORVEGE, PAYS-BAS, ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD, SUEDE:

Statut du Conseil de l'Europe. Signé à Londres, le 5 mai 1949.

Conformément à l'article 42, le 3 août 1949, date du dépôt auprès du Gouvernement du Royaume-Uni du septième instrument de ratification, le statut est entré en vigueur entre les Etats signataires suivants, au nom desquels les instruments de ratification ont été déposés aux dates ci-après:

Danemark	14 juillet 1949
Suède	20 juillet 1949
Royaume-Uni	26 juillet 1949
Irlande	30 juillet 1949
Norvège	2 août 1949
Italie	3 août 1949
Luxembourg	3 août 1949

A l'égard des autres Etats signataires, le statut est entré en vigueur aux dates respectives du dépôt des instruments de ratification, ainsi qu'il est indiqué ci-après:

France	4 août 1949
Pays-Bas	5 août 1949
Belgique	8 août 1949

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

N° 1169 AUSTRALIE, CANADA, CEYLAN, ETATS-UNIS D'AMERIQUE, INDE, NOUVELLE-ZELANDE, PAKISTAN, RHODESIE DU SUD, ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD, UNION SUD-AFRICAINE:

Acte final et accord portant révision de l'Accord relatif aux télécommunications signé aux Bermudes, le 4 décembre 1945. Signé à Londres, le 12 août 1949.

Conformément à l'article 16, l'accord est entré en vigueur à l'égard de tous les signataires le 24 février 1950, les notifications d'acceptation respectives ayant été reçues par le Gouvernement du Royaume-Uni aux dates indiquées ci-après:

United Kingdom	30 October 1949
New Zealand	21 November 1949
Australia	28 November 1949
United States of America	13 January 1950
Union of South Africa	3 February 1950
Ceylon	16 February 1950
Southern Rhodesia	16 February 1950
Canada	18 February 1950
Pakistan	22 February 1950
India	24 February 1950

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

No. 1170 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,
AUSTRALIA, INDIA, PAKISTAN AND CEYLON AND BURMA:

Agreement respecting a loan of £6 million to be made by the five Commonwealth Governments to the Government of Burma. Signed at Rangoon, on 28 June 1950.

Came into force on 28 June 1950, as from the date of signature, in accordance with article 6.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

No. 1171 DENMARK AND COLOMBIA:

Payments Agreement. Signed at Copenhagen, on 26 January 1951.

Came into force on 26 January 1951, as from the date of signature, in accordance with article 10.

Official texts: Danish and Spanish.

Registered by Denmark on 13 April 1951.

Royaume-Uni	30 octobre 1949
Nouvelle-Zélande	21 novembre 1949
Australie	28 novembre 1949
Etats-Unis d'Amérique	13 janvier 1950
Union Sud-Africaine	3 février 1950
Ceylan	16 février 1950
Rhodésie du Sud	16 février 1950
Canada	18 février 1950
Pakistan	22 février 1950
Inde	24 février 1950

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

N° 1170 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD, AUSTRALIE, INDE, PAKISTAN ET CEYLAN ET BIRMANIE:

Accord concernant un prêt de 6.000.000 de livres sterling que les cinq Gouvernements du Commonwealth doivent consentir au Gouvernement de la Birmanie. Signé à Rangoon, le 28 juin 1950.

Entré en vigueur dès sa signature, le 28 juin 1950, conformément à l'article 6.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

N° 1171 DANEMARK ET COLOMBIE:

Accord relatif aux paiements. Signé à Copenhague, le 26 janvier 1951.

Entré en vigueur dès sa signature, le 26 janvier 1951, conformément à l'article 10.

Textes officiels danois et espagnol.

Enregistré par le Danemark le 13 avril 1951.

No. 1172 DENMARK AND POLAND:

Protocol No. 1 concerning Danish interests and property in Poland (with exchange of letters). Signed at Warsaw, on 12 May 1949.

Came into force on 12 May 1949, as from the date of signature, in accordance with Article 14.

Official text: French.

Registered by Denmark on 16 April 1951.

No. 1173 DENMARK AND SWITZERLAND:

Protocol on exchange of goods (with exchange of letters). Signed at Bern, on 6 April 1950.

Came into force on 6 April 1950 by signature.

Official text: German.

Registered by Denmark on 16 April 1951.

No. 1174 DENMARK AND SWITZERLAND:

Payments Agreement. Signed at Bern on 20 January 1951.

Came into force on 1 March 1951 in accordance with article 10.

Official text: German.

Registered by Denmark on 16 April 1951.

No. 1175 NETHERLANDS AND INTERNATIONAL REFUGEE ORGANIZATION:

Exchange of notes constituting an agreement concerning assistance to refugees. The Hague, 13 February 1951.

Came into force on 13 February 1951 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the Netherlands on 17 April 1951.

N° 1172 DANEMARK ET POLOGNE:

Protocole n° 1 relatif aux intérêts et avoirs danois en Pologne
(avec échange de lettres). Signé à Varsovie, le 12 mai 1949.

Entré en vigueur dès sa signature le 12 mai 1949, conformément
à l'article 14.

Texte officiel français.

Enregistré par le Danemark le 16 avril 1951.

N° 1173 DANEMARK ET SUISSE:

Protocole relatif à l'échange de marchandises (avec échange de lettres).
Signé à Berne, le 6 avril 1950.

Entré en vigueur le 6 avril 1950 par signature.

Texte officiel allemand.

Enregistré par le Danemark le 16 avril 1951.

N° 1174 DANEMARK ET SUISSE:

Accord de paiements. Signé à Berne, le 20 janvier 1951.

Entré en vigueur le 1er mars 1951, conformément à l'article 10.

Texte officiel allemand.

Enregistré par le Danemark le 16 avril 1951.

N° 1175 PAYS-BAS ET ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES REFUGIES:

Echange de notes constituant un accord d'assistance à des réfugiés.
La Haye, 13 février 1951.

Entré en vigueur le 13 février 1951 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Pays-Bas le 17 avril 1951.

No. 1176 NETHERLANDS AND UNITED STATES AND BRITISH ZONES OF
OCCUPATION IN GERMANY:

Agreement concerning the restitution of inland water transport craft and equipment (with exchange of letters). Signed at Berlin, on 20 January 1947.

Came into force on 20 January 1947, in accordance with paragraph 5.

Official text: English.

Registered by the Netherlands on 17 April 1951.

No. 1177 NETHERLANDS AND THE GERMAN FEDERAL REPUBLIC:

Agreement concerning the restitution of barges (with annexes and exchange of letters). Signed at Niederbreisig on 14 December 1950.

Came into force on 14 December 1950, by signature.

Official texts: Dutch and German.

Registered by the Netherlands on 17 April 1951.

No. 1178 UNITED STATES OF AMERICA AND NORWAY:

- a) Exchange of notes constituting an agreement relating to passport visa requirements. Washington, 7 and 29 July 1947.

Came into force on 29 July 1947 by the exchange of the said notes and according to its terms became operative on 1 August 1947.

- b) Exchange of Notes constituting an agreement supplementary to the above-mentioned agreement. Washington, 10 September and 19 October 1948.

Came into force on 19 October 1948 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 19 April 1951.

N° 1176 PAYS-BAS ET ZONES D'OCCUPATION AMERICAINE ET BRITANNIQUE EN ALLEMAGNE:

Accord concernant la restitution de bateaux et de matériel de transport intérieur par eau (avec échange de lettres). Signé à Berlin, le 20 janvier 1947.

Entré en vigueur le 20 janvier 1947 conformément à l'article 5.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Pays-Bas le 17 avril 1951.

N° 1177 PAYS-BAS ET REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE:

Accord concernant les questions relatives à la restitution de péniches (avec annexes et échange de lettres). Signé à Niedereisig, le 14 décembre 1950.

Entré en vigueur le 14 décembre 1950 par signature.

Textes officiels néerlandais et allemand.

Enregistré par les Pays-Bas le 17 avril 1951.

N° 1178 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET NORVEGE:

- a) Echange de notes constituant un accord relatif aux conditions de visa des passeports. Washington, 7 et 29 juillet 1947.

Entré en vigueur le 29 juillet 1947 par l'échange desdites notes et entré en application le 1er août 1947, conformément à leurs termes.

- b) Echange de notes constituant un accord additionnel à l'accord susmentionné. Washington, 10 septembre et 19 octobre 1948.

Entré en vigueur le 19 octobre 1948, par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 19 avril 1951.

No. 1179 GREECE AND LEBANON:

Treaty concerning consular affairs, navigation, civil and commercial rights, and establishment (with a letter relating thereto). Signed at Beirut on 6 October 1948.

Came into force on 28 August 1950 by exchange of instruments of ratification at Beirut, in accordance with article 34.

Official text: French.

Registered by Greece on 23 April 1951.

N° 1179 GRECE ET LIBAN:

Traité consulaire, de navigation, de droits civils et commerciaux et d'établissement (avec une lettre y relative). Signé à Beyrouth, le 6 octobre 1948.

Entré en vigueur le 28 août 1950 par l'échange des instruments de ratification à Beyrouth, conformément à l'article 34.

Texte officiel français.

Enregistré par la Grèce le 23 avril 1951.

ANNEX A

Ratifications, accessions, prorogations, etc.,
concerning treaties and international agreements registered

No. 794 Agreement between India and Pakistan on the canal water dispute. Signed at New Delhi, on 4 May 1948.

Termination:

Notice to this effect was given by the Government of Pakistan to the Government of India on 23 August 1950.

Certified statement relating to the termination of the Agreement was registered by Pakistan on 6 April 1951.^{1/}

No. 847 World Health Organization Regulations No. 1 regarding nomenclature (including the compilation and publication of statistics) with respect to diseases and causes of death. Adopted by the first World Health Assembly on 24 July 1948 at Geneva.

Entry into force in respect of the following states on:

29 August 1950:

Argentina
Chile
Costa Rica
Ecuador
Guatemala
Honduras
Israel (subject to reservations)
Korea
Lebanon
Luxembourg
Paraguay
Uruguay

^{1/}In registering the certified statement of termination the Pakistan Mission to the United Nations informed the Secretary-General of the United Nations that, notwithstanding the fact that the formal notice of termination of the Agreement was given to the Government of India on 23 August 1950, it was the view of the Pakistan Government that the Agreement, if ever binding upon Pakistan, had long before that date ceased to be effective.

ANNEXE A

Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant les
traités et accords internationaux enregistrés

N° 794 Accord entre l'Inde et le Pakistan relatif au différend
concernant les eaux des canaux. Signé à New Delhi, le 4
mai 1948.

Dénonciation:

Notification à cet effet a été donnée par le Gouvernement du
Pakistan au Gouvernement de l'Inde le 23 août 1950.

Une déclaration certifiée relative à la dénonciation de
l'Accord a été enregistrée par le Pakistan le 6 avril 1951. (1)

N° 847 Règlement n° 1 de l'Organisation mondiale de la Santé relatif
à la nomenclature (y compris l'établissement et la publication
des statistiques) concernant les maladies et causes de décès,
adopté par la première Assemblée mondiale de la Santé à
Genève, le 24 juillet 1948.

Entré en vigueur à l'égard des Etats suivants le 29 août 1950:

Argentine
Chili
Corée
Costa-Rica
Equateur
Guatemala
Honduras
Israël (avec réserves)
Liban
Luxembourg
Paraguay
Uruguay

(1) En enregistrant la déclaration de dénonciation certifiée, la Mission
du Pakistan auprès de l'Organisation des Nations Unies a fait savoir
au Secrétaire général des Nations Unies que, du point de vue du
Gouvernement du Pakistan, bien que la dénonciation de l'accord n'ait
été officiellement notifiée au Gouvernement de l'Inde que le 23 août
1950, l'Accord, si tant est qu'il ait jamais lié le Pakistan, avait
cessé de s'appliquer longtemps avant cette date.

25 November 1950:

Peru

13 January 1951:

Bolivia

Supplementary Regulations to the World Health Organization
Regulations No. 1. Adopted by the Second World Health
Assembly on 30 June 1949 at Rome.

Entry into force in respect of the following states on:

5 June 1950:

Cambodia
Indonesia

Viet-Nam

Certified statement relating to the entry into force of
the World Health Organization Regulations No. 1 and the
Supplementary Regulations thereto in respect of the
above-mentioned states was registered by the World
Health Organization on 10 April 1951.

No. 70 Monetary Agreement between the Government of the United
Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and
the Swiss Government. Signed at London, on 12 March 1946

Exchange of notes constituting an agreement modifying and pro-
longing the above-mentioned agreement. Bern, 4 March 1950.

Came into force on 12 March 1950 by the exchange and
according to the terms of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland on 11 April 1951.

25 novembre 1950:

Pérou

13 janvier 1951:

Bolivie

Règlement complétant le Règlement n° 1 de l'Organisation mondiale de la Santé. Adopté lors de la deuxième Assemblée mondiale de la Santé le 30 juin 1949 à Rome.

Entré en vigueur à l'égard des Etats suivants le:

5 juin 1950:

Cambodge
Indonésie
Laos
Viet-Nam

Une déclaration certifiée relative à l'entrée en vigueur, à l'égard des Etats susmentionnés, du Règlement n° 1 de l'Organisation mondiale de la Santé et du Règlement le complétant, a été enregistrée par l'Organisation mondiale de la Santé le 10 avril 1951.

N° 70 Accord monétaire entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement suisse. Signé à Londres, le 12 mars 1946.

Echange de notes constituant un accord modifiant et prorogeant l'Accord susmentionné. Berne, 4 mars 1950.

Entré en vigueur le 12 mars 1950 par l'échange desdites notes et conformément à leurs termes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

- No. 160 Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Switzerland regarding the reciprocal abolition of visas, London, 10 June 1947, as extended to certain British Overseas Territories by the Exchange of notes dated at London on 26 and 29 October 1948.

Exchange of notes constituting an agreement deleting Singapore and the Federation of Malaya from the list of territories covered by the above-mentioned agreement. London, 10 and 11 August 1950.

Came into force on 24 August 1950 by the exchange and according to the terms of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

- No. 161 Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Iceland regarding the reciprocal abolition of visas, London, 20 June 1947, as extended to certain British Overseas Territories by the Exchange of notes dated at London, on 26 October 1948.

Exchange of notes constituting an agreement deleting Singapore and the Federation of Malaya from the list of territories covered by the above-mentioned agreement. London, 10 and 11 August 1950.

Came into force on 24 August 1950 by the exchange and according to the terms of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

N° 160 Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement suisse relatif à la suppression réciproque des visas. Londres, 10 juin 1947, étendu à certains territoires britanniques d'outre-mer par un échange de notes datées à Londres, les 26 et 29 octobre 1948.

Echange de notes constituant un accord tendant à supprimer Singapour et la Fédération malaise de la liste des territoires auxquels s'applique l'accord susmentionné. Londres, 10 et 11 août 1950.

Entré en vigueur le 24 août 1950 par l'échange desdites notes et conformément à leurs termes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

N° 161 Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de l'Islande relatif à la suppression réciproque des visas, Londres, 20 juin 1947, étendu à certains territoires britanniques d'outre-mer par un échange de notes datées à Londres, le 26 octobre 1948.

Echange de notes constituant un accord tendant à supprimer Singapour et la Fédération malaise de la liste des territoires auxquels s'applique l'accord susmentionné. Londres, 10 et 11 août 1950.

Entré en vigueur le 24 août 1950 par l'échange desdites notes et conformément à leurs termes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

- No. 165 Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Luxembourg for the reciprocal abolition of visas on British and Luxembourg passports, London, 14 February 1947, as extended to certain British Overseas Territories by the Exchange of notes dated at London, on 26 October 1948.

Exchange of notes constituting an agreement deleting Singapore and the Federation of Malaya from the list of territories covered by the above-mentioned agreement. London, 10 and 14 August 1950.

Came into force on 24 August 1950 by the exchange and according to the terms of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

- No. 166 Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Norway concerning the mutual abolition of visas, London, 26 February 1947, as extended to certain British Overseas Territories by the Exchange of notes dated at London on 26 and 30 October 1948.

Exchange of notes constituting an agreement deleting Singapore and the Federation of Malaya from the list of territories covered by the above-mentioned agreement. London, 10 and 11 August 1950.

Came into force on 24 August 1950 by the exchange and according to the terms of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

- N° 165 Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement du Luxembourg, relatif à la suppression réciproque des visas. Londres, 14 février 1947, étendu à certains territoires britanniques d'outre-mer par un échange de notes datées à Londres, le 26 octobre 1948.

Echange de notes constituant un accord tendant à supprimer Singapour et la Fédération malaise de la liste des territoires auxquels s'applique l'accord susmentionné. Londres, 10 et 14 août 1950.

Entré en vigueur le 24 août 1950, par l'échange desdites notes et conformément à leurs termes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

- N° 166 Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Norvège relatif à la suppression réciproque des visas, Londres, 26 février 1947, étendu à certains territoires britanniques d'outre-mer par un échange de notes datées à Londres, les 26 et 30 octobre 1948.

Echange de notes constituant un accord tendant à supprimer Singapour et la Fédération malaise de la liste des territoires auxquels s'applique l'accord susmentionné. Londres, 10 et 11 août 1950.

Entré en vigueur le 24 août 1950 par l'échange desdites notes et conformément à leurs termes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

- No. 168 Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Denmark concerning the reciprocal abolition of visas, London, 20 March 1947, as extended to certain British Overseas Territories by an exchange of notes dated at London on 26 October 1948.

Exchange of notes constituting an agreement deleting Singapore and the Federation of Malaya from the list of territories covered by the above-mentioned agreement. London, 10 and 14 August 1950.

Came into force on 24 August 1950 by the exchange and according to the terms of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

- No. 169 Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Sweden regarding reciprocal abolition of visas, London, 20 March 1947, as extended to certain British Overseas Territories by an exchange of notes dated at London on 26 October 1948.

Exchange of notes constituting an agreement deleting Singapore and the Federation of Malaya from the list of territories covered by the above-mentioned Agreement. London, 10 and 12 August 1950.

Came into force on 24 August 1950 by the exchange and according to the terms of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

- N° 168 Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement du Danemark relatif à la suppression réciproque des visas. Londres, 20 mars 1947, étendu à certains territoires britanniques d'outre-mer par un échange de notes datées à Londres, le 26 octobre 1948.

Echange de notes constituant un accord tendant à supprimer Singapour et la Fédération malaise de la liste des territoires auxquels s'applique l'accord susmentionné. Londres, 10 et 14 août 1950.

Entré en vigueur le 24 août 1950 par l'échange desdites notes et conformément à leurs termes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

- N° 169 Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Suède relatif à la suppression réciproque des visas. Londres, 20 mars 1947, étendu à certains territoires britanniques d'outre-mer par un échange de notes datées à Londres, le 26 octobre 1948.

Echange de notes constituant un accord tendant à supprimer Singapour et la Fédération malaise de la liste des territoires auxquels s'applique l'accord susmentionné. Londres, 10 et 12 août 1950.

Entré en vigueur le 24 août 1950 par l'échange desdites notes et conformément à leurs termes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

No. 170 Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Netherlands regarding the reciprocal abolition of visas. London, 21 March 1947.

- a) Exchange of notes constituting an agreement extending the above-mentioned agreement to certain British Overseas Territories (with annex). London, 1 and 10 December 1949.

Came into force on 1 January 1950 by the exchange and according to the terms of the said notes.

- b) Exchange of notes constituting an agreement deleting Singapore and the Federation of Malaya from the list of territories covered by the above-mentioned agreement. London, 10 and 16 August 1950.

Came into force on 24 August 1950 by the exchange and according to the terms of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

No. 339 Economic Co-operation Agreement between the United States of America and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland. Signed at London, on 6 July 1948.

- a) Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned agreement. Washington, 3 January 1950.

Came into force on 3 January 1950, by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

- b) Territorial application of the Economic Co-operation Agreement, signed at London, on 6 July 1948.

By virtue of notification given to the Government of the United States of America by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland the above-mentioned agreement was made applicable, pursuant to article XII thereof, to the following territories on the respective dates indicated:

N° 170 Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement des Pays-Bas relatif à la suppression réciproque des visas. Londres, 21 mars 1947.

- a) Echange de notes constituant un accord étendant l'accord susmentionné à certains territoires britanniques d'outre-mer (avec annexe). Londres, 1er et 10 décembre 1949.

Entré en vigueur le 1er janvier 1950, par l'échange desdites notes et conformément à leurs termes.

- b) Echange de notes constituant un accord tendant à supprimer Singapour et la Fédération malaise de la liste des territoires auxquels s'applique l'accord susmentionné. Londres, 10 et 16 août 1950.

Entré en vigueur le 24 août 1950 par l'échange desdites notes et conformément à leurs termes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

N° 339 Accord de coopération économique entre les Etats-Unis d'Amérique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. Signé à Londres, le 6 juillet 1948.

- a) Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné. Washington, 3 janvier 1950.

Entré en vigueur le 3 janvier 1950 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

- b) Application territoriale de l'Accord de coopération économique, signé à Londres, le 6 juillet 1948.

En vertu de la notification adressée au Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, l'accord susmentionné a été rendu applicable aux territoires suivants, conformément à son article XII, aux dates respectives ci-après:

20 July 1948

Falkland Island	North Borneo
Federation of Malaya	Northern Rhodesia
Leeward Island	Sarawak

7 September 1948

British Honduras

17 March 1949

British Guiana	Jamaica
British Somaliland	Trinidad

10 May 1949

Southern Rhodesia

26 October 1949

Barbados	Brunei
----------	--------

- c) Territorial application of the Agreement of 3 January 1950 amending the Economic Co-operation Agreement signed at London, on 6 July 1948:

By virtue of notification given to the Government of the United States of America by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland the above-mentioned agreement was made applicable, pursuant to paragraph 6 thereof, to the following territories on the respective dates indicated:

26 April 1950

British Guiana	North Borneo
Fiji	St. Helena
Gambia	Singapore
Hong Kong	Somaliland
Federation of Malaya	Zanzibar
Nigeria	

12 June 1950

The Bahamas	Kenya
Barbados	Western Pacific High Commission
Jamaica	Territories (excluding the New Hebrides and Tonga)

7 September 1950

Aden Protectorate

Certified statements relating to the territorial application of both above-mentioned agreements were registered by the United States of America on 27 April 1951.

20 juillet 1948

Bornéo du Nord
Iles Falkland
Fédération malaise

Rhodésie du Nord
Sarawak
Iles sous le Vent

7 septembre 1948

Honduras britannique

17 mars 1949

Guyane britannique
Jamaïque

Somalie britannique
Trinité

10 mai 1949

Rhodésie du Sud

26 octobre 1949

Barbade

Brunéi

- c) Application territoriale de l'Accord du 3 janvier 1950 modifiant l'Accord de coopération économique signé à Londres, le 6 juillet 1948:

En vertu de la notification adressée au Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande du Nord, l'accord susmentionné a été rendu applicable aux territoires suivants, conformément à son article 6, aux dates respectives ci-après:

26 avril 1950

Bornéo du Nord
Fédération malaise
Iles Fidji
Gambie
Guyane britannique
Hong-kong

Nigéria
Sainte-Hélène
Singapour
Somalie
Zanzibar

12 juin 1950

Les Bahamas
Barbade
Jamaïque

Kénya
Territoires du Pacifique occidental relevant du Haut Commissaire (à l'exclusion des Nouvelles Hébrides et de Tonga)

7 septembre 1950

Protectorat d'Aden

Des déclarations certifiées relatives à l'application territoriale des deux accords susmentionnés ont été enregistrées par les Etats-Unis d'Amérique le 27 avril 1951.

No. 501 Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the Netherlands and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland extending the Monetary Agreement of 7 September 1945.¹ London, 6 September 1948.

a) Exchange of notes constituting an agreement further extending the Monetary Agreement of 7 September 1945. London 6 September 1949.

Came into force on 7 September 1949 by the exchange and according to the terms of the said notes.

b) Exchange of notes constituting an agreement further amending the Monetary Agreement of 7 September 1945. London, 27 October 1949.

Came into force on 27 October 1949 with retroactive effect as from 21 September 1949, by the exchange and according to the terms of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

No. 904 Treaty between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Burma regarding the recognition of Burmese independence and related matters. Signed at London, on 17 October 1947.

Exchange of notes constituting an agreement regulating commercial relations pending the conclusion of a new Treaty of Commerce and Navigation. Rangoon, 24 December 1949.

Came into force on 4 January 1950 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

N° 501 Echange de notes constituant un accord entre les Gouvernements des Pays-Bas et du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord prorogeant la durée de l'Accord monétaire du 7 septembre 1945. (1)
Londres, 6 septembre 1948.

- a) Echange de notes constituant un accord prorogeant à nouveau l'Accord monétaire du 7 septembre 1945. Londres, 6 septembre 1949.

Entré en vigueur le 7 septembre 1949 par l'échange desdites notes et conformément à leurs termes.

- b) Echange de notes constituant un accord modifiant à nouveau l'Accord monétaire du 7 septembre 1945. Londres, 27 octobre 1949.

Entré en vigueur le 27 octobre 1949 avec effet rétroactif au 21 septembre 1949, par l'échange desdites notes et conformément à leurs termes.

Texte officiel anglais.

Enregistrés par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

N° 904 Traité entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Birmanie relatif à la reconnaissance de l'indépendance de la Birmanie et des questions connexes. Signé à Londres, le 17 octobre 1947.

Echange de notes constituant un accord réglementant les relations commerciales en attendant la conclusion d'un nouveau traité de commerce et de navigation. Rangoon, 24 décembre 1949.

Entré en vigueur le 4 janvier 1950 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

(1) Classé et inscrit au répertoire sous le n° 24.

No. 996 Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Italy extending the Visa Abolition Agreement of 6 December 1947¹ to certain British Overseas Territories. London, 26 and 28 October. 1948.

Exchange of notes constituting an agreement deleting Singapore and the Federation of Malaya from the list of territories covered by the Visa Abolition Agreement of 6 December 1947. London, 10 and 19 August 1950.

Came into force on 24 August 1950 by the exchange and according to the terms of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

No. 1068 Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Federal People's Republic of Yugoslavia regarding compensation for British property, rights and interests affected by Yugoslav measures of nationalisation, expropriation, dispossession and liquidation. Signed at London, on 23 December 1948.

Agreement regarding the terms and conditions of payment of the balance of such compensation (with exchange of notes). Signed at Belgrade, on 26 December 1949.

Came into force on 26 December 1949, as from the date of signature, in accordance with article II.

Official texts: English and Serbo-Croat.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 11 April 1951.

¹/Registered under No. 1097.

N° 996 Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de l'Italie, étendant à certains territoires britanniques d'outre-mer l'application de l'Accord du 6 décembre 1947 relatif à la suppression des visas. (1) Londres, les 26 et 28 octobre 1948.

Echange de notes constituant un accord tendant à supprimer Singapour et la Fédération malaise de la liste des territoires auxquels s'applique l'Accord du 6 décembre 1947 relatif à la suppression des visas. Londres, 10 et 19 août 1950.

Entré en vigueur le 24 août 1950 par l'échange desdites notes et conformément à leurs termes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

N° 1068 Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République fédérale populaire de Yougoslavie concernant les indemnités relatives aux biens, droits et intérêts britanniques affectés par les mesures yougoslaves de nationalisation, d'expropriation, d'éviction et de liquidation. Signé à Londres, le 23 décembre 1948.

Accord concernant les modalités et conditions de versement du solde desdites indemnités (avec échange de notes). Signé à Belgrade, le 26 décembre 1949.

Entré en vigueur dès sa signature, le 26 décembre 1949, conformément à l'article II.

Textes officiels anglais et serbo-croate.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 11 avril 1951.

(1) Enregistré sous le n° 1097.

- No. 900 Exchange of notes constituting an interim agreement between the United States of America and Canada relating to the establishment of a network of seven weather stations in the Pacific Ocean. Washington, 8 and 22 June 1950.

Exchange of notes constituting an agreement modifying temporarily the above-mentioned agreement. Washington, 25 September 1950, and 16 February 1951.

Came into force on 16 February 1951 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 13 April 1951.

- No. 979 Agreement between the Netherlands and the International Refugee Organization relating to care to be given to forty refugees resident in the Netherlands. Signed at The Hague, on 20 June 1950.

Exchange of notes constituting an additional agreement to the above-mentioned agreement. The Hague, 12 February 1951.

Came into force on 12 February 1951 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the Netherlands on 17 April 1951.

- No. 449 American Treaty on Pacific Settlement ("Pact of Bogotá"). Signed at Bogotá, on 30 April 1948.

Ratification:

Instrument deposited with the Pan American Union on:

28 March 1951
Haiti

Certified statement relating to the above-mentioned ratification was registered on 20 April 1951 by the Secretary-General of the Pan American Union, acting on behalf of the Contracting Parties in accordance with article LVII of the Treaty.

N° 900 Echange de notes constituant un accord provisoire entre les Etats-Unis d'Amérique et le Canada relatif à l'établissement d'un réseau de sept stations météorologiques dans l'Océan Pacifique. Washington, les 8 et 22 juin 1950.

Echange de notes constituant un accord modifiant provisoirement l'accord susmentionné. Washington, 25 septembre 1950 et 16 février 1951.

Entré en vigueur le 16 février 1951 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 13 avril 1951.

N° 979 Accord entre les Pays-Bas et l'Organisation internationale pour les réfugiés relatif aux soins à donner à une quarantaine de réfugiés demeurant aux Pays-Bas. Signé à La Haye, le 20 juin 1950.

Echange de notes constituant un accord complémentaire de l'accord susmentionné. La Haye, 12 février 1951.

Entré en vigueur le 12 février 1951 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Pays-Bas le 17 avril 1951.

N° 449 Traité américain de règlement pacifique (Pacte de Bogota). Signé à Bogota, le 30 avril 1948.

Ratification:

Instrument déposé auprès de l'Union panaméricaine le:

28 mars 1951

Haïti

Une déclaration certifiée relative à la ratification susmentionnée a été enregistrée le 20 avril 1951 par le Secrétaire général de l'Union panaméricaine agissant au nom des Parties contractantes, conformément à l'article LVII du traité.

No. 445 Protocol amending the Agreement for the suppression of the circulation of obscene publications, signed at Paris on 4 May 1910. Signed at Lake Success, New York on 4 May 1949.

Ratification:

Instrument deposited on:

26 April 1951
Yugoslavia

No. 728 Agreement for the suppression of the circulation of obscene publications, signed at Paris on 4 May 1910, as amended by the Protocol signed at Lake Success, New York on 4 May 1949.

Yugoslavia became a party to the Agreement on 26 April 1951, having on that date become a party to the Protocol of 4 May 1949.
(see No. 445 above)

No. 1066 Exchange of notes constituting an agreement between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America for the duty-free treatment of American relief goods. London, 1 December 1948.

Territorial application:

By virtue of notification given to the Government of the United States of America by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland the above-mentioned agreement was made applicable, pursuant to paragraph 6(a) thereof, to the following territories on the respective dates indicated:

10 January 1949

Channel Islands

15 November 1949

Barbados	Leeward Islands
British Honduras	Federation of Malaya
Brunei	Malta
Fiji and Western Pacific	Mauritius
High Commission Territories excluding Tonga and the New Hebrides	Nigeria
Gambia	North Borneo
Gibraltar	Sarawak
	Somaliland
	Windward Islands

Certified statement relating to the territorial application of the above-mentioned agreement was registered by the United States of America on 27 April 1951.

N° 445 Protocole portant modification de l'Accord relatif à la répression de la circulation des publications obscènes, signé à Paris le 4 mai 1910. Signé à Lake Success, New-York, le 4 mai 1949.

Ratification

Instrument déposé le:

26 avril 1951

Yougoslavie

N° 728 Arrangement relatif à la répression de la circulation des publications obscènes, signé à Paris le 4 mai 1910, modifié par le Protocole signé à Lake Success, New-York le 4 mai 1949.

La Yougoslavie est devenue partie à l'Arrangement le 26 avril 1951, étant à cette date devenue partie au Protocole du 4 mai 1949 (voir n° 445 ci-dessus).

N° 1066 Echange de notes constituant un accord entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et les Etats-Unis d'Amérique relatif à l'application d'un régime de franchises américaines fournies à titre de secours. Londres, 1er décembre 1948.

Application territoriale:

En vertu de la notification adressée au Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, l'accord susmentionné a été rendu applicable aux territoires suivants, conformément à l'alinéa a) du paragraphe 6, aux dates respectives indiquées:

10 janvier 1949

Iles Anglo-normandes

15 novembre 1949

Barbade
Bornéo du Nord
Brunéi
Iles Fidji et Territoires du
Pacifique occidental relevant
du Haut Commissaire à
l'exclusion de Tonga et des
Nouvelles Hébrides
Fédération malaise

Gambie
Gibraltar
Honduras britannique
Malta
Ile Maurice
Nigéria
Sarawak
Somalie
Iles sous le Vent
Iles du Vent

Une déclaration certifiée relative à l'application territoriale de l'accord susmentionné a été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 27 avril 1951.

No. 970 Geneva Convention for the amelioration of the condition of the wounded and sick in armed forces in the field. Signed at Geneva, on 12 August 1949.

Ratification:

Instrument deposited with the Swiss Federal Council on:

10 April 1951
Lebanon

(to take effect on 10 October 1951)

Certified statement relating to the above-mentioned ratification was registered by Switzerland on 29 April 1951.

No. 971 Geneva Convention for the amelioration of the condition of the wounded, sick and shipwrecked members of armed forces at sea. Signed at Geneva, on 12 August 1949.

Ratification:

Instrument deposited with the Swiss Federal Council on:

10 April 1951
Lebanon

(to take effect on 10 October 1951)

Certified statement relating to the above-mentioned ratification was registered by Switzerland on 29 April 1951.

No. 972 Geneva Convention relative to the treatment of prisoners of war. Signed at Geneva, on 12 August 1949.

Ratification:

Instrument deposited with the Swiss Federal Council on:

10 April 1951
Lebanon

(to take effect on 10 October 1951)

Certified statement relating to the above-mentioned ratification was registered by Switzerland on 29 April 1951.

- N° 970 Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés et des malades dans les forces armées en campagne. Signée à Genève, le 12 août 1949.

Ratification:

Instrument déposé auprès du Conseil fédéral suisse le:

10 avril 1951
Liban

(Pour prendre effet le 10 octobre 1951)

La déclaration certifiée relative à la ratification ci-dessus a été enregistrée par la Suisse le 29 avril 1951.

- N° 971 Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés, des malades et des naufragés des forces armées sur mer. Signée à Genève, le 12 août 1949.

Ratification:

Instrument déposé auprès du Conseil fédéral suisse le:

10 avril 1951
Liban

(Pour prendre effet le 10 octobre 1951)

La déclaration certifiée relative à la ratification ci-dessus a été enregistrée par la Suisse le 29 avril 1951.

- N° 972 Convention de Genève relative au traitement des prisonniers de guerre. Signée à Genève, le 12 août 1949.

Ratification:

Instrument déposé auprès du Conseil fédéral suisse le:

10 avril 1951
Liban

(Pour prendre effet le 10 octobre 1951)

La déclaration certifiée relative à la ratification ci-dessus a été enregistrée par la Suisse le 29 avril 1951.

No. 973 Geneva Convention relative to the protection of civilian persons in time of war. Signed at Geneva, on 12 August 1949.

Ratification:

Instrument deposited with the Swiss Federal Council on:

10 April 1951
Lebanon

(to take effect on 10 October 1951)

Certificate statement relating to the above-mentioned ratification was registered by Switzerland on 29 April 1951.

N° 973 Convention de Genève relative à la protection des personnes civiles en temps de guerre. Signée à Genève le 12 août 1949.

Ratification:

Instrument déposé auprès du Conseil fédéral suisse le:

10 avril 1951
Liban

(Pour prendre effet le 10 octobre 1951)

La déclaration certifiée relative à la ratification ci-dessus a été enregistrée par la Suisse le 29 avril 1951.